

وحتى هنا ، فإن معرفة قصة هنري جيمز Doppelyanger «The Tolly Corner» قد تساعد على زيادة تأثير ختام السوناتة التي اقتبست في النهاية وفعاليتها .

إن هذا الاعتماد على المصادر الادبية يمثل مشاكل خاصة لأودن في مجال نقد الاعمال الطموحة الثلاثة التي ابدعها أودن خلال هذا العقد - « For The ، The Sea and The Mirroi » « Time Being ، و The Age of Anxiety . لكن المشكلة ، بالطبع ، ليست جديدة ؛ اذ كما كتب أودن نفسه في مقالته « Criticism in a Mass Society » :

ان الفنان الحديث يمارس وهو يعي جميع الانتاج الثقافي ، ليس العالم الذي يعاصره فقط ، بل جميع الماضي التاريخي (٢٧)

غير ان هناك صدقا فيما يتعلق بقبول أودن للموقف في هذه المرحلة ميز أسلوبه عن غيره من الشعراء . فقد يبدو من السخف ، على سبيل المثال ، القول إن قصيدة اليوت WasteLand هي تعليق على ما تضم من اقتباسات ؛ في حين ان أودن قد سمى ، باصرار - ومع بعض الوجاهة في ذلك - The Sea and The Mirror تعليقا على مسرحية شكسبير «The Tempest» كما أن طريقة فهم القارئ لها يعتمد الى حد ما على